

EDI - ASN Note

Load-No.: 116279

26.01.2024 - 12:26

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Unloading Area: 14248

Place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name:

-Number:

Gross Weight:

Truck Company

Schweitzer GmbH & Co.

16070077

22.732 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.

-Date Suppl. Ref. No. Vend.

Pack. Mat. -Quant. - Number Cust.

UM V/G Name of delivery
Add. Data Vendor
-Number Vendor

Furch. Ord. Nr.

Consignment

26.01.2024

035611-900

CC: 230093083

CC: 2300932825

CC: 2,000

Cast-Number: 269256

UC-Material: G015790X10

Text: Engineering Change Status -

Text: Customer Change No. 22_002817-01

Text: Supplier Index -

nt. wt.: 923 KG , gr. wt.: 1.094 KG

180359561

5013233851

361402

81166420 000010

2511108891

035613-900

CC: 240006696

CC: 240006689

CC: 240000074

CC: 240000064

CC: 4,000

Cast-Number: 271633

UC-Material: G016270X10

Text: Engineering Change Status -

Text: Customer Change No. 22_003385-01

Text: Supplier Index -

550004688701
nt. wt.: 3.372 KG gr. wt.: 3.719 KG

180359565

5013233855

361403

81167159 000010

2511122990

035610-900

CC: 240006752

CC: 240006747

CC: 240006739

CC: 240006723

CC: 240006714

CC: 240006707

CC: 6,000

Cast-Number: 271290

UC-Material: G015921X20

Text: Engineering Change Status -

550004688401
nt. wt.: 4.115 KG , gr. wt.: 4.634 KG

180359566

5013233856

361404

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

VERIFIED
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
"Ricevuto con riserva di verifica su quantità e qualità"
31 GEN 2024

EDI - ASN Note

Load-No.: 116279

26.01.2024 - 12:26

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Liamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name:

-Number:

Gross Weight:

Truck Company

Schweitzer GmbH & Co.

16070077

22.732 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.

-Date Suppl. Ref. No. Vend.

Pack. Mat. -Quant.

- Number Cust.

Add. Data Vendor

-Number Vendor

Consignment

Purch. Ord. Nr.

Text: Customer Change No. 22_002817-01
Text: Supplier Index -

81167163 000010 2511123990 2.815 PC S SCHALTRAD 5.GANG

550004688401
nt. wt.: 1.988 KG, gr. wt.: 2.246 KG

180353567
CC: 240006779
CC: 240006768
CC: 240006759
CC: 3,000

PC S
PC S
PC S
PC S

DCT300/P01850

361406

Cast-Number: 271290
UC-Material: G015921X20
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_002817-01
Text: Supplier Index -

81167876 000010 2511123190 8.100 PC S SCHALTRAD 6.GANG

550004564002
nt. wt.: 4.301 KG, gr. wt.: 4.818 KG

180353568
CC: 240006803
CC: 240006800
CC: 240006796
CC: 240006791
CC: 240006785
CC: 240003978
CC: 6,000

PC S
PC S
PC S
PC S
PC S
PC S
PC S

DCT300/P01850

361407

Cast-Number: 644509
UC-Material: L016126X10
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01
Text: Supplier Index -

***** E N D *****

GR: Quant. Check: Rating Check:

Verifica su qualità e quantità
RICEVUTO CON RISERVA DI
31 GEN 2024
MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini SNC - 70026 Modugno (Bari)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1229.90
(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30006012
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 271290
(heat number / No. de Coulée)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierrie)

Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile-Nr. 035610-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81167159/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Répère de Coulée)
Herstellprozess E/VAK
(process flow / Procédé fabrication)

Lieferspezifikation TS 805000-2
(technical specification / Spécification de livraison)

Auftrag 1044089
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G015921X20
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 01/23/2024
(shipping date / Date de livraison)
Stückzahl 5,820
(quantity / Quantité)
Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand + FP Glühen Isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)
Rohmat.-abm. 45 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 37,3
(Diameter / diamètre)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2200	0.0800	1.2100	0.0150	0.0260	1.1600	0.0500	0.1600	0.1900	0.0080	0.0330	0.0060	0.0002	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0080	0.0006	0.0000	0.0007	0.0130	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)																								
mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	46.50	0.00	46.00	0.00	44.80	0.00	41.80	0.00	38.30	0.00	36.00	34.20	33.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)		0.00																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT					Randentkohlung (decarburation / Decarburation)		0.000	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	9	
Reinheitsgrad (degrees of purity / Degré de Pureté)									K3=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	-	182.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum
(date / Date)

01/26/2024
Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes
Page 1 of 1



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-000797 vom 26.01.2024

Ludwigsburg, 26.01.2024

Seite 1 von 1

24-000797

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 31.01.2024 4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 26.01.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs 8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	81165922-81166408	4	COLLI
2	81165923	3	COLLI
3	81166415	2	COLLI
4	81166420	4	COLLI
5	81167159-81167163	9	COLLI
6	81167876	6	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	22.732
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe:		28,00 COLLI	22.732,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tariffkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-000797 empfangen am Datum / Date RECEPTION DES MARCHANDISES KUEHNENAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 31 GEN 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604